



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)  
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

**MAGISTRAT DR.  
SAVIOUR DEMICOLI**

Seduta tas-27 ta' Mejju, 2008

Numru 759/2004

**Il-Pulizija  
(Supretendent Patrick Spiteri)  
(Spettur Anzjan Anthony Cassar)**

**vs**

**-OMISSIS-  
JOSEPH PISANI  
-OMISSIS-  
-OMISSIS-  
-OMISSIS-  
IVAN BORG  
-OMISSIS-  
-OMISSIS-  
JOSEPH SCIBERRAS  
-OMISSIS-  
u -OMISSIS-**

Kopja Informali ta' Sentenza

Il-Qorti,

Rat l-imputazzjonijiet li permezz taghhom:

-OMISSIS-

Joseph Pisani ta' 67 sena, iben Lawrence u Carmela nee' Barbara, imwieled Rahal Gdid fil-11 ta' Novembru, 1936 u joqghod fl-indirizz 'Zepp u Grezz', School Street, Zabbar, ID Nru. 806536M;

-OMISSIS-

-OMISSIS-

-OMISSIS-

Ivan Borg ta' 32 sena, iben Joseph u Mary nee' Balzan, imwieled tal-Pieta' fit-3 ta' Dicembru, 1971 u joqghod fl-indirizz 'Della Maria Grazia', Bahrija Street, Haz-Zabbar, ID Nru. 13772M;

-OMISSIS-

-OMISSIS-

Joseph Sciberras ta' 23 sena, iben Carmelo u Josephine nee' Zammit, imwieled Tal-Pieta fis-6 ta' Marzu, 1981 u joqghod fl-indirizz nru. 24, Sqaq San Lawrenz, ix-Xghajra, limiti ta' Haz-Zabbar, ID Nru. 149181M;

-OMISSIS-

U -OMISSIS-

U huma akkuzati talli:

Fi Triq is-Santwarju, u f'inhawi ohra f'Haz-Zabbar, fil-lejl ta' bejn il-Gimgha u s-Sibt, 10 u 11 ta' Settembru, 2004:

1. Hadu sehem f'parti attiva f'gemgha ta' ghaxra minn nies jew aktar, migbura bil-hsieb li jaghmlu reat,

ghalkemm din il-gemgha ma kienetx imxewxa minn xi hadd partikulari liema reat fil-fatt sar;

2. Meta kienu tnax il-persuna jew aktar, migmughin flimkien kontra l-ligi bi ksur tal-paci pubblika, wara li gew formalment imwissija jew mitluba minn awtorita' kompetenti biex jixxerdu, u bil-kwiet imorru lejn darhom jew fuq xogholhom, baqghu jew issoktaw flimkien kontra l-ligi, f'numru ta' tnax jew aktar, ghal zmien siegha wara li kienet giet maghmula dik it-twissija pubblika;

3. Meta kienu tliet persuni jew aktar, li ngemghu jew baqghu flimkien, ghal kull hsieb li jkun, b'mod tali u taht cirkostanzi tali ta' vjolenza, theddid, rewwixti, ghadd ta' nies, wiri ta' armi jew xorta ohra, li jistghu jgibu twerwir u biza' fost in-nies;

4. Ingurjaw, heddeu, u ghamlu offizi fuq il-persuni ta' l-Assistant Kummissarju Paul Sammut, is-Supretendent Patrick Spiteri, l-Ispettur Anthony Cassar kif ukoll ta' diversi ufficcjali ohra tal-Pulizija, liema persuni huma nkarigati skond il-ligi minn servizz pubbliku, waqt li kienu jaghmlu jew minhabba li kienu jaghmlu dan is-servizz, bil-hsieb li jbezzghu jew li jinfluwixxi fuqhom kontra l-ligi fl-esekuzzjoni ta' dak is-servizz;

5. Attakkaw u ghamlu rezistenza bi vjolenza jew b'hebb, ta' xorta li ma titqiesx vjolenza pubblika, kontra l-imsemmija ufficjali tal-Pulizija, persuni nkarigati skond il-ligi minn servizz pubbliku, fil-waqt li kienu jagixxu ghall-esekuzzjoni tal-ligi jew ta' ordni moghti skond il-ligi mill-awtorita' kompetenti;

6. Minghajr il-hsieb li joqtlu jew li jqieghdu l-hajja ta' l-imsemmija ufficjali tal-Pulizija, kif ukoll ta' diversi persuni ohra f'periklu car, ikkagunaw hsara fil-gisem jew fis-sahha, taghhom skond ma ccertifikaw Dr. Ian Cauchi MD., Dr. Anthony Mifsud MD., Dr. Charmaine Fava MD., u kif ukoll diversi tobba ohra tac-Centru tas-Sahha ta' Rahal Gdid;

Kopja Informali ta' Sentenza

7. Bil-lejl, kisru l-mistrieħ tan-nies, bi hsejjes, ghajjat, jew b'mod iehor;

8. Grew bil-qawwi fit-triqat jew fil-pjazez, b'periklu li jahbtu ma' xi hadd u jwegghuh;

9. Kisru volontarjament il-bon-ordni jew il-kwiet tal-pubbliku;

10. M'obdewx l-ordnijiet legittimi ta' l-imsemmija ufficjali tal-Pulizija, nkarigati minn servizz pubbliku, jew ma hallewhomx jew fixkluhom fil-qadi ta' dmirijiethom jew b'mod iehor, bla jedd indahlu fi dimirijiethom;

11. F'lok pubbliku jew miftuh għall-pubbliku kienu fis-sakra b'mod li ma kienux jistghu jiehdu hsieb tagħhom infushom, jew f'lok pubbliku jew miftuh għall-pubbliku, kienu jidhru bic-car fis-sakra;

12. Waddbu gebel jew hwejjeg ohra iebsin għall-istha, bjut, twieqi, bibien, btiehi, fanali, hitan tad-djar ta' haddiehor, jew ta' bini iehor;

**LIL -OMISSIS- BISS:**

13. -Omissis-

14. -Omissis-

15. -Omissis-

16. -Omissis-

**LIL -OMISSIS- BISS:**

-Omissis-

**LIL -OMISSIS- BISS:**

-Omissis-

-Omissis-

**-Omissis-**

Il-Qorti giet mitluba sabiex tipprovdi ghas-sigurta' tal-persuna ta' haddiehor, jew sabiex jinzamm il-bon-ordni pubbliku, flimkien mal-piena, jew minflok il-piena, applikabbli ghar-reat, torbot lill-hati bl-obbligazzjoni tieghu nniffsu, taht penali li tigi ffissata mill-Qorti.

Semghet il-provi.

Rat l-atti u id-dokumenti esebiti.

Innutat li fis-Seduta tallum l-Ufficjal Prosekutur l-Ispettur Anzjan Anthony Cassar fid-dawl ta' l-ammissjoni tal-imputati Ivan Borg, Joseph Sciberras u Joseph Pisani talab is-separazzjoni tal-gudizzju fil-konfront ta' l-imsemmija tlett imputati, liema talba giet milqugha minn din il-Qorti.

Rat il-Kunsens tal-Avukat Generali esebit bhala Dok. SNG 1 u nnutat li l-imputati Ivan Borg, Joseph Sciberras u Joseph Pisani m'ghandhomx oggezzjoni li l-kaz taghhom jigi trattat bi procedura sommarja.

Innutat li fis-Seduta tallum l-imputati Ivan Borg, Joseph Sciberras u Joseph Pisani iddikjaraw li huma hatja ta' l-akkuzi kollha migjuba kontra taghhom.

Il-Qorti wissiet lill-imputati Ivan Borg, Joseph Sciberras u Joseph Pisani bl-iktar mod solenni rigward il-konsegwenzi tal-ammissjoni taghhom u tathom ftit taz-zmien sabiex jiddeciedu jekk jikkonfermawx l-ammissjoni taghhom jew le, u wara li gew mistoqsija jekk jikkonfermawx l-ammissjoni taghhom jew le, l-imputati Ivan Borg, Joseph Sciberras u Joseph Pisani regghu wieghbu li huma hatja tal-akkuzi kollha migjuba kontra taghhom.

Rat fil-konfront tal-imputati Ivan Borg, Joseph Sciberras u Joseph Pisani l-artikoli 17, 68(2), 80, 79, 95, 96, 221, 338(m), 338(cc), 338(ee), 338(ff) u 339(1)(c) tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Issib lill-imputati Joseph Pisani u Ivan Borg, fuq ammissjoni, hatja tal-akkuzi kollha migjuba kontra taghhom u tenut kont ic-cirkostanzi kollha tal-kaz u wara li rat l-artikoli 28A u 28B tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta tikkundanna lill-imputati Joseph Pisani u Ivan Borg ghall-piena komplessiva ta' tmintax (18) il-xahar prigunerija kull wiehed u hames mija u tnejn u tmenin Euro u erba' u tletin centezmi ta' Euro (Euro 582.34) multa ekwivalenti ghall-mitejn u hamsin Liri Maltin (Lm250) kull wiehed u tordna li din is-Sentenza nkwantu ghall-piena ta' prigunerija ma' ghandhiex tibda ssehh hlief jekk matul il-perjodu ta' tlett (3) snin millum l-imputati Joseph Pisani u Ivan Borg jikkommettu reat iehor punibbli bi prigunerija.

Issib lill-imputat Joseph Sciberras, fuq ammissjoni, hati tal-akkuzi kollha migjuba kontra tieghu u tenut kont ic-cirkostanzi kollha tal-kaz u wara li rat l-artikoli 28A u 28B tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta, tikkundanna lill-imputat Joseph Sciberras ghall-piena komplessiva ta' sentejn (2) prigunerija u sitt mija u tmienja u disghin Euro u wiehed u tmenin centezmi ta' Euro (Euro 698.81) multa ekwivalenti ghal tlett mitt Liri Maltin (Lm300) u tordna li din is-Sentenza nkwantu ghall-piena ta' prigunerija ma' ghandhiex tibda ssehh hlief jekk matul il-perjodu ta' erba' (4) snin millum, l-imputat Joseph Sciberras jikkommetti reat iehor punibbli bi prigunerija.

Il-Qorti, bl-applikazzjoni tal-Artikolu 383 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta torbot lill-imputati Ivan Borg, Joseph Sciberras u Joseph Pisani b'obligazzjoni personali ta' mitejn u tnejn u tletin Euro u erba' u disghin centezmi ta' Euro (Euro 232.94) ekwivalenti ghall-mitt lira Maltin (Lm100) kull wiehed li jzommu l-kwiet mal-istess Assistent Kummissarju Paul Sammut, mal-ex Supretendent Patrick Spiteri u mal-Ispettur Anthony Cassar u li jzommu l-bonordni pubbliku ma' kulhadd ghal zmien sena millum.

Finalment, il-Qorti, qed taghti lill-imputati Ivan Borg, Joseph Sciberras u Joseph Pisani l-ispjegazzjoni preskritta fis-subartikolu 28A(4) tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Kopja Informali ta' Sentenza

**< Sentenza In Parte >**

-----TMIEM-----